



Cylchlythyr #22 SCHTh Gogledd Cymru – 16 Mehefin 2023  
OPCC North Wales Newsletter #22 – 16 June 2023

## CHTh yn gwobrwo'r arwyr am wneud gwahaniaeth ar draws gogledd Cymru

Mewn cyfarfod arbennig o Blismona yng Nghymru ar fore 8 Mehefin, enwyd Andy Dunbobbin, Comisiynydd Heddlu a Throsedd (CHTh) Gogledd Cymru, yn Gadeirydd y fforwm. Roedd yn olynu Jeff Cuthbert, Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gwent, am flwyddyn.

Plismona yng Nghymru ydy'r corff sy'n dod â Chomisiynwyr Heddlu a Throsedd, Prif Gwnstabiliaid, Prif Weithredwyr ac arweinwyr eraill pedwar heddlu Cymru at ei gilydd er mwyn trafod y prif faterion sy'n effeithio plismona ledled y wlad. Fel Cadeirydd, bydd Andy Dunbobbin hefyd â chyfarfodydd rheolaidd gyda'r Gweinidog Cyfiawnder Cymdeithasol sef Jane Hutt AS a swyddogion o Lywodraeth Cymru.

Roedd y bobl a oedd yn bresennol yn y digwyddiad yn The Kinmel, Abergele, yn cynnwys Comisiynwyr Heddlu a Throsedd, uwch swyddogion heddlu a chynrychiolwyr eraill o wahanol ardaloedd heddlu. Edrychodd y cyfarfod ar y sefyllfa bresennol a chyfeiriad plismona yn y dyfodol yng Nghymru. [Darllenwch fwy yma.](#)



## PCC takes up role as Chair of Policing in Wales

At a special meeting of Policing in Wales on the afternoon of June 8, North Wales Police and Crime Commissioner (PCC) Andy Dunbobbin was named Chair of the forum, taking over from Gwent Police and Crime Commissioner Jeff Cuthbert, for a one-year term.

Policing in Wales is the body that brings together the Police and Crime Commissioners, Chief Constables, Chief Executives and other leaders of the four Welsh police forces to discuss the key issues affecting policing across the country. As Chair, Andy Dunbobbin will also have regular meetings with the Minister for Social Justice, Jane Hutt MS and Welsh Government officials.

Attendees at the event, which took place at The Kinmel, Abergele, included Police and Crime Commissioners, senior police officers and other delegates from the different force areas. The meeting looked at the current position and future direction of policing in Wales. [Read more here.](#)

---

## Taflu goleuni ar ddiogelwch seiber mewn digwyddiad busnes nodedig

Cynhaliwyd digwyddiad cyntaf o'i fath am ddim i berchnogion busnes yng Ngogledd Cymru ar sut i gadw eu busnesau'n ddiogel rhag troseddau seiber ym Mhrifysgol Wrexham ar 14 Mehefin. Enw'r digwyddiad a gynhaliwyd gan Heddlu Gogledd Cymru a CHTh oedd Diogelwch Seiber Gogledd Cymru. Roedd yn llwyddiant ysgubol a gwnaeth ddod â thros 100 o berchnogion busnes, personél y gwasanaethau brys a phartneriaid o'r llywodraeth a'r trydydd sector ledled y rhanbarth at ei gilydd ar gyfer y gynhadledd undydd.

Mae troseddau seiber yn drosedd sy'n cynnwys neu'n targedu cyfrifiadur, rhwydwaith cyfrifiadurol neu declyn rhwydweithiol. Mae'r math hwn o drosedd yn cael ei chyflawni'n bennaf gan droseddwr seiber neu hacwyr er elw ariannol. Felly, mae diogelwch seiber, neu gadw'n ddiogel rhag troseddau seiber, yn bryder cynyddol i bawb, gan gynnwys busnesau. Roedd Diogelwch Seiber Gogledd Cymru felly yn cynnwys lleisiau a sefydliadau allweddol yn trafod camau syml y gall pob busnes eu cymryd er mwyn gwarchod eu hunain ar-lein. [Darllenwch fwy yma.](#)



## Cyber Security in the spotlight at landmark business event

A first-of-its kind free event for North Wales business owners on how to keep their businesses safe from cybercrime took place at Wrexham University on June 14. Hosted by North Wales Police and the PCC for North Wales, the event, named Cyber Security North Wales, was a huge success and brought together more than 100

business owners, emergency services personnel, and government and third sector partners from across the region for the all-day conference.

Cybercrime is crime involving or targeting a computer, computer network or networked device. This type of crime is mostly carried out by cybercriminals or hackers for financial gain. Therefore, cyber security, or keeping safe from cybercrime, is a growing concern for everyone, including businesses. Cyber Security North Wales therefore featured key voices and organisations discussing simple steps that every business can take to protect themselves online. [Read more here.](#)

---

## Prosiect blaengar yn helpu mynd i'r afael ag ymddygiad gwrthgymdeithasol yn Wrecsam

Ar 12 Mehefin, aeth Andy Dunbobbin i Ysgol Morgan Llwyd yn Wrecsam i weld sut mae prosiect dyfeisgar sy'n ymgysylltu ag ieuenctid yn canolbwyntio ar achosion creiddiol ymddygiad gwrthgymdeithasol (ASB) ymysg pobl ifanc yn yr ardal.

Mae'r prosiect yn rhan o fenter ehangach yn Wrecsam, ac yn cael ei weithredu gan Groundworks North Wales, sy'n gweithio gyda Chyngor Bwrdeistref Sir Wrecsam a Heddlu Gogledd Cymru i weithredu'r fenter. Mae Cronfa Strydoedd Diogelach yn rhaglen £75 miliwn gan y Swyddfa Gartref sy'n annog Comisiynwyr Heddlu a Throsedd ac awdurdodau lleol i gynnig am fuddsoddiad ar gyfer mentrau er mwyn atal trosedd mewn cymdogaethau ar draws Cymru a Lloegr.

Mae'r prosiect dyfeisgar hwn yn Ysgol Morgan Llwyd yn ceisio mynd i'r afael ag achosion sylfaenol ASB ymysg ieuenctid drwy bartneriaeth sy'n gweithio gydag ysgolion a sefydliadau lleol. [Darllenwch fwy yma.](#)



## Innovative project helps combat ASB in Wrexham

On 12 June, Andy Dunbobbin visited Ysgol Morgan Llwyd in Wrexham to see how a new and innovative youth engagement project is focusing on addressing the root causes of youth anti-social behaviour (ASB) in the area.

The project is part of a wider Safer Streets initiative for Wrexham, and is being delivered by Groundwork North Wales, who are working with Wrexham County Borough Council and North Wales Police to deliver the initiative. The Safer Streets Fund is a £75 million Home Office programme that encourages Police and Crime Commissioners and local authorities to bid for investment for initiatives to prevent neighbourhood crime across England and Wales.

---

This innovative project in Ysgol Morgan Llwyd is actively seeking to address the root causes of youth ASB through partnership working with local schools and organisations. [Read more here.](#)

## Erthyglau allweddol o'r cyfryngau | Key articles from across the media

- North Wales Live: ['My world literally crumbled with one sentence - I'm very sorry to inform you your daughter has died' - North Wales Live](#) (*Erthygl Saesneg*)
- The Leader: [North Wales PCC Andy Dunbobbin lands new national policing role | The Leader](#) (*Erthygl Saesneg*)
- BBC iPlayer: [Y Byd ar Bedwar: Gwleidyddion dan fygythiad](#)

SWYDDFA COMISIYNYDD HEDDLU  
A THROSEDD GOGLEDD CYMRU

OFFICE OF THE POLICE & CRIME  
COMMISSIONER NORTH WALES

Rydych chi'n derbyn yr e-bost hwn oherwydd eich bod wedi cofrestru i dderbyn ein e-byst cylchlythrau.  
You are receiving this email as you signed up to receive our newsletter updates.

Eisiau newid sut rydych chi'n derbyn yr e-byst hyn?  
Cysylltwch â ni drwy [socialmedia@northwales.police.uk](mailto:socialmedia@northwales.police.uk) i ddiweddarau eich dewisiadau neu ddad-danysgrifio o'r rhestr hon.

Want to change how you receive these emails?  
Contact us via [socialmedia@northwales.police.uk](mailto:socialmedia@northwales.police.uk) to update your preferences or unsubscribe from this list.

Swyddfa Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru  
Pencadlys yr Heddlu  
Glan y Don  
Bae Colwyn  
Conwy LL29 8AW

Office of the Police and Crime Commissioner North Wales  
Police Headquarters  
Glan y Don  
Colwyn Bay  
Conwy LL29 8AW

Gallwch ddarllen ein polisi preifatrwydd yma:  
<https://www.northwales-pcc.gov.uk/cy/polisi-preifatrwydd>

You can read our privacy policy here:  
<https://www.northwales-pcc.gov.uk/privacy-policy>